

# WÜRDE-SALZA

## SPIEGEL



Gemeinde  
Teutschenthal

JAHRGANG 2024 | Ausgabe 05/2024 | vom 16.03.2024

## Teutschenthal putzt sich



**Einwohner, -innen, Unternehmen,  
Vereine, Verwaltung und Einrichtungen  
beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.**

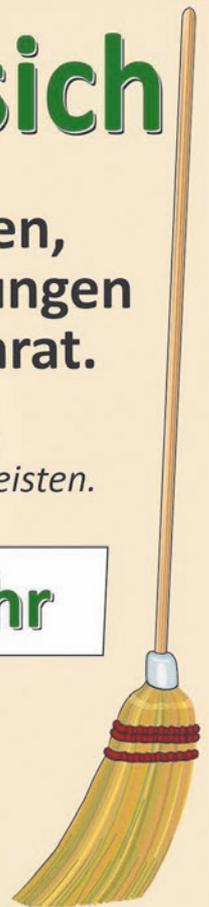
*Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne  
kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.*

**Samstag, 06. April, 9:00 - 13:00 Uhr**

*Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill*

**#Unser Dorf putzt sich** - Eine Initiative der  
*Infos im Würde-Salza-Spiegel oder  
unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de)*

**GEMEINDE  
TEUSCHENTHAL**



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
nach einem relativ warmen Winter folgt hoffentlich ein ebenfalls warmer Frühling. Ringsum ist zu beobachten,  
dass die Natur bereits in den Startlöchern steht. Nutzen Sie die Feiertage und die damit gewonnene Zeit, um zur  
Ruhe zu kommen, Energie zu schöpfen und das Erwachen der Natur zu genießen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Angehörigen ein frühlingshaftes und friedliches Osterfest.

Herzlichst Ihr Bürgermeister Tilo Eigendorf



Weitere Informationen zu #Unser Dorf putzt sich auf Seite 3

## INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Aufruf #Unser Dorf putzt sich	3
Hier spricht der Bürgermeister	4
Wichtige Adressen und Telefonverbindungen	5

### Gemeinde Teutschenthal

Sitzung Ausschuss Ordnung und Umwelt	6
--------------------------------------	---

### Ortschaft Angersdorf

Jagdgenossenschaft Angersdorf	6
-------------------------------	---

### Ortschaft Dornstedt

Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt	6
---------------------------------------	---

### Ortschaft Holleben

Sitzung des Ortschaftsrates Holleben	6
Jagdgenossenschaft Holleben	6

### Ortschaft Langenbogen

Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen	7
---	---

### Ortschaft Teutschenthal

Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal	7
---	---

### Ortschaft Zscherben

Sitzung des Ortschaftsrates Zscherben	7
---------------------------------------	---

### Nichtamtliche Mitteilungen ab Seite 8

#### Wichtiger Hinweis!

Restexemplare des aktuellen Würde-Salza Spiegels sind an folgenden Stellen erhältlich:

- **Blumen-Bamme**, Freifeldstraße 2, Teutschenthal
- **Parfümerie / Poststelle Beinert**, Friedrich-Henze-Straße 2, Teutschenthal
- **Bäckerei Schäl**, Straße der Einheit 17, Teutschenthal/Bhf.
- **Bücherei Teutschenthal**, Schafberg 3, Teutschenthal
- **Bäckerei Boltze**, Friedrich-Henze Straße 39, Teutschenthal
- **Transportunternehmen M. Schopp**, Friedrich-Henze-Straße 57a, Teutschenthal
- **Gemeindeverwaltung**, Am Busch 19, Teutschenthal
- **Druckerei Schäfer**, Köchstedter Weg 3, Teutschenthal/OT Langenbogen

Nächster voraussichtlicher Erscheinungstermin des Würde-Salza Spiegels:

**am 30.03.2024**  
**Redaktionsschluss ist der 19.03.2024**

#### Impressum

##### Herausgeber:

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal  
Ansprechpartner: Frau Pohle  
e-mail: [presse@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:presse@gemeinde-teutschenthal.de)  
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde Teutschenthal

**Druck:** Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20, e-mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 08 vom 01.01.2023

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

##### Anzeigenannahme:

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer, Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

##### Verteilung:

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65, 06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.

Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

### Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung Teutschenthal

**Montag bis Donnerstag**  
**09:00 Uhr bis 12:00 Uhr**  
**und**  
**13:00 Uhr bis 15:00 Uhr**  
**sowie nach Terminvereinbarung**

Zur Vermeidung von Wartezeiten und Termin-Doppelungen wird empfohlen, auch während der Öffnungszeiten einen Termin zu vereinbaren.

Das **Einwohnermeldeamt** der Gemeinde Teutschenthal **steht nur nach vorheriger Terminvereinbarung** über den Online-Kalender auf der Internetseite bzw. durch telefonische Vereinbarung unter den Telefonnummern 034601 – 36 633 und 36 647 **zur Verfügung**.

#### Hinweis!

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle Beiträge im Würde-Salza Spiegel den **Stand vom 07.03.2024**.

## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

unter dem Motto „**Unser Dorf putzt sich**“ wird es am **06.04.2024** in der Gemeinde Teutschenthal zum zweiten Mal einen überörtlichen Reinigungstag geben.

**Gemeinsam mit den Ortsbürgermeisterinnen und Ortsbürgermeistern rufe ich daher alle Bürgerinnen und Bürger, Mitglieder der Gemeinde- und Ortvertretungen sowie der Feuerwehren, die Vereine und ihre Mitglieder auf, sich am Samstag, den 06.04.2024 an der Beseitigung von Müll, Winterschmutz und Unrat zu beteiligen.**

Für all diejenigen, welche außerhalb ihres privaten Umfeldes mithelfen wollen, wird es in jeder Ortschaft einen zentralen Anlaufpunkt geben, von welchem tatkräftig in die Putzaktion gestartet wird. Es ist organisiert, dass an den einzelnen Anlaufpunkten ausreichend Warnwesten und Müllsäcke sowie Sammelcontainer zur Verfügung stehen. Lediglich die persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe bzw. Reinigungsgerät sollten Freiwillige mitbringen. Die Gemeinde wird sich nach dem Einsatz bei allen Beteiligten mit einem kleinen Ausklang bei Bratwurst und Getränken bedanken.

Zwischen **9.00 und 13.00 Uhr** treffen sich Freiwillige an folgenden Anlaufstellen:

**Angersdorf - DGH/Feuerwehr**

**Eisdorf - Feuerwehr**

**Dornstedt - Feuerwehr**

**Holleben - Kirche**

**Köchstedt - Dorfgemeinschaftshaus**

**Langenbogen - Feuerwehr**

**Studen - Dorfgemeinschaftshaus**

**Teutschenthal West - EC Teutschenthal**

**Teutschenthal Mitte - Feuerwehr**

**Teutschenthal Bahnhof - Kindergarten**

**Zscherben - Feuerwehr**

Sauberkeit geht uns alle was an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten. Packen wir es gemeinsam an.

Ihr Bürgermeister  
Tilo Eigendorf



**Angersdorf putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Dornstedt putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Eisdorf putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Holleben putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Langenbogen putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Teutschenthal putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Studen putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Zscherben putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Köchstedt putzt sich**

Einwohner, -innen, Unternehmen, Vereine, Verwaltung und Einrichtungen beseitigen Schmutz, Müll und Unrat.

Sauberkeit geht uns alle etwas an und jeder Einzelne kann in seinem unmittelbaren Umfeld einen Beitrag dazu leisten.

**Samstag, 06. April 9:00 - 13:00 Uhr**

Danach Auswertung mit Würstchen vom Grill

#Unser Dorf putzt sich - Eine Initiative der GEMEINDE TEUSCHENTHAL

# *Hier spricht der Bürgermeister*

## **Strandbad Pappelgrund – Es geht endlich weiter!**

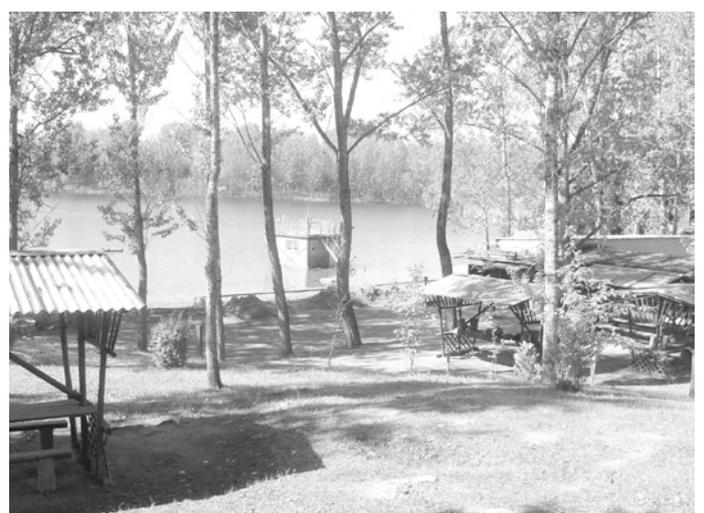
Viele Bürgerinnen und Bürger erinnern sich, wie ich persönlich übrigens auch, gern an die schöne Zeit, als man in den Sommermonaten im Strandbad Pappelgrund verweilen konnte. Leider war uns allen dieses Vergnügen in den letzten Jahren nicht gegönnt. War doch das beliebte Bad und die angeschlossene Freizeitanlage über lange Zeit ungenutzt und lag brach. Die Natur selbst und nicht zuletzt Vandalen und Bundmetalldiebe trugen seit der letzten Nutzung im Jahr 2019 dazu bei, dass die einst schöne Anlage nach und nach verwahrloste. Die Gemeinde selbst und auch die überörtliche Presse berichtete über den traurigen Zustand der einst so schönen Anlage. Nach einem langwierigen aber erfolgreichen Gerichtsprozess über die endgültige Herausgabe der Anlage an die Gemeinde war es mir als Bürgermeister ein persönliches Anliegen, den Pappelgrund wieder zu dem zu machen was er einst war. Eine wunderschöne Bade- und Freizeitanlage, welche die Bürgerschaft unserer Gemeinde aber auch Tagestouristen zum Verweilen einlädt.

Nachdem im letzten Jahr die endgültige Herausgabe von dem ehemaligen Pächter erfolgte, ging die Gemeinde sofort auf die Suche nach einem neuen Pächter für die gesamte Anlage. Im Zuge einer entsprechenden Ausschreibung und der Konzeptvorstellung verschiedener Interessenten in der Verwaltung und im Ortschaftsrat Teutschenthal, fiel die Wahl auf eine Pächtergemeinschaft hier aus Teutschenthal. Nach umfangreichen Vertragsverhandlungen in den letzten Monaten konnte nunmehr ein Pachtvertrag zum 01.03.2024 geschlossen werden. Die neuen Pächter werden das Strandbad Pappelgrund wieder neu aufbauen und von Grund auf neu gestalten. Neben einer Nutzung als Strandbad sieht das Konzept der Pächter eine ganzjährige Nutzung im Gastronomie-, Sport- und Freizeitbereich vor. Die Gemeinde Teutschenthal selbst beteiligt sich an der Wiederbelebung des Aerials dahingehend, indem die Fläche des Strandbades in dem in der Aufstellung befindlichen Flächennutzungsplans als sog. Sondergebiet Freizeit aufgenommen wird. Mit einem entsprechenden Bebauungsplan werden wir zusätzlich für die Pächter Planungssicherheit schaffen, was die bauliche Gestaltung der Anlage betrifft.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, freuen wir uns gemeinsam auf die Zukunft des Pappelgrundes und geben wir dem Vorhaben die Zeit, die es benötigt.

*Herzlichst Ihr Bürgermeister  
T. Eigendorf*

Fotos: Gemeinde Teutschenthal



**Kontakte Gemeindeverwaltung:**

<b>Zentrale Telefonnummer</b>	<b>(034601)365</b>
Kasse	36 - 611
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 628
Fundbüro	36 - 628
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646
Brand- und Katastrophenschutz	36 - 644
Wohnungswesen	36 - 632
Hochbau	36 - 635
Tiefbau	36 - 620
Bauleitplanung	36 - 619

**kontakt@gemeinde-teutschenthal.de**

**Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403  
BIC: NOLADE21HAL

**Ansprechpartner in den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon****Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein  
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47  
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf  
*Mail: ortsbuergermeister-angersdorf@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
18:00 - 20:00 Uhr  
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

**Ortschaft Dornstedt**

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann  
Ortschaftsbüro: An der Schule 2  
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt  
*Mail: ortsbuergermeister-dornstedt@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von  
16:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41  
Termine außerhalb der Sprechzeit  
sind nach Vereinbarung möglich.  
Telefon: 0172-34 381 39

**Ortschaft Holleben**

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski  
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57  
06179 Teutschenthal/OT Holleben  
*Mail: ortsbuergermeister-holleben@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat  
17:00 - 19:00 Uhr  
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

**Ortschaft Langenbogen**

Ortsbürgermeister: Siegfried John  
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11  
06179 Teutschenthal/  
OT Langenbogen  
*Mail: ortsbuergermeister-langenbogen@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden  
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

**Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig  
Ortschaftsbüro: Am Busch 19  
06179 Teutschenthal  
*Mail: ortsbuergermeister-teutschenthal@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags ab 15:00 Uhr **mit Terminvereinbarung**  
Telefon: 034601 - 36636

**Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte  
Neue Straße 16  
06179 Teutschenthal/OT Steuden  
*Mail: ortsbuergermeister-steuden@mein-teutschenthal.de*  
Sprechzeit: dienstags (14tägig)  
14:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 -6 02 21  
Mail: orttschaft-steuden@web.de

**Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeisterin: Sabine Falke  
Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat  
16:00- 18:00 Uhr  
Schulweg 5 (EG links)  
06179 Teutschenthal/ OT Zscherben  
Telefon: 0345 - 775 70 303  
Fax: 0345 - 775 70 305  
*Mail: ortsbuergermeister-zscherben@mein-teutschenthal.de*

**Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal**

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/OT Holleben  
Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00  
Email: **schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de**  
Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

**Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg  
Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

**Regionalbereichsbeamte (RBB) Teutschenthal**

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal  
So erreichen Sie die Beamten:  
Telefon: 034601 - 39 70 915 - RBB Herr Hafner  
034601 - 39 70 919 - Herr Krebs  
Fax: 034601 - 39 70 910  
Email: rbb-teutschenthal@polizei.sachsen-anhalt.de

**Telefonische Anmeldung unter folgenden Rufnummern möglich:**

PHM René Hafner 0160 - 2 61 98 81  
POK Daniel Krebs 0160 - 2 61 97 63

**Abwasserentsorgung****Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis)**

Anschrift: Sennewitzer Straße 7  
06193 Petersberg/OT Gutenberg  
Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299  
e-Mail: info@wazv-saalkreis.de  
Internet: www.wazv-saalkreis.de

**Telefonische Erreichbarkeit:**

montags bis donnerstags 10.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr  
freitags 10.00-12.00 Uhr

**Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich!****Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95  
Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

**Bereitschaftsdienste für den Notfall**

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

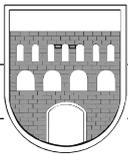


GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Sitzung des Ausschusses Ordnung und Umwelt

Die nächste öffentliche Sitzung des Ausschusses Ordnung und Umwelt findet am **Montag, den 25.03.2024, um 18:00 Uhr, im KGZ Teutschenthal, Raum 003, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal** statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).



ORTSCHAFT ANGERSDORF

### Jagdgenossenschaft Angersdorf

#### Einladung

Die Jagdgenossenschaft Angersdorf lädt seine Mitglieder am

**11.04.2024,  
um 18:00 Uhr,**

zur Versammlung in die Gaststätte „Schwalbennest“ in Angersdorf ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Kassenbericht
4. Diskussion
5. Schlusswort des Vorsitzenden

*Gschoßmann*  
Vorsitzender der Jagdgenossenschaft  
Angersdorf



ORTSCHAFT DORNSTEDT

### Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Dornstedt findet am **Donnerstag, den 28.03.2024, um 18:00 Uhr, im Büro des Ortsbürgermeisters, An der Schule 2, 06179 Teutschenthal/OT Dornstedt** statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).



ORTSCHAFT HOLLEBEN

### Sitzung des Ortschaftsrates Holleben

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Holleben findet am **Mittwoch, den 27.03.2024, um 18:00 Uhr, im Ortschaftsbüro, Ernst-Thälmann-Str. 57, 06179 Teutschenthal/OT Holleben** statt.

Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).

### Jagdgenossenschaft Holleben

#### Einladung zur Vollversammlung

Zur Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Holleben möchte der Vorstand alle Jagdgenossen und Landeigentümer der Gemarkung Holleben recht herzlich einladen.

Termin: **Mittwoch, 10.04.2024**  
Beginn: 18:30 Uhr  
Ort: **Gaststätte Kastanieneck**  
Simone Zschiedrich  
Karl-Marx-Str. 8a.  
OT Holleben

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Verlesung der Tagesordnung
2. Verlesung des Protokolls des Geschäftsjahres 2022/23
3. Bericht des Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Prüfbericht durch die Kassenprüfer
6. Entlastung Schatzmeister und Jagdvorstand Geschäftsjahr 2023/24
7. Beschluss über Verteilung und Verwendung des Reinertrages
8. Wahl von zwei Kassenprüfern
9. Wahl des Wahlleiters
10. Neuwahl des Vorstandes
11. Bericht der Jagdpächter

*Christian Lausch*  
Vorsitzender der Jagdgenossenschaft  
Holleben



## ORTSCHAFT LANGENBOGEN

**Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Langenbogen findet am **Donnerstag, den 28.03.2024, um 18:00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus, kleiner Saal**, Paul-Schmidt-Str. 11, 06179 Teutschenthal/OT Langenbogen statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*



## ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

**Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Teutschenthal findet am **Dienstag, den 26.03.2024, um 18:00 Uhr, im KGZ Teutschenthal, Raum 003**, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*



## ORTSCHAFT ZSCHERBEN

**Sitzung des Ortschaftsrates Zscherben**

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Zscherben findet am **Dienstag, den 19.03.2024, um 18:00 Uhr, im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr**, Angersdorfer Str. 9, 06179 Teutschenthal/OT Zscherben statt.

*Die Tagesordnung zur Sitzung entnehmen Sie bitte dem digitalen Amtsblatt. Gemäß Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal erfolgt die Veröffentlichung spätestens 3 Tage vor dem Sitzungstermin. Das digitale Amtsblatt finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Teutschenthal unter [www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de).*

## DEGES

**A 143, Westumfahrung Halle****Nächste Bürgersprechstunde zum Lückenschluss der A 143 am 21. März in Bennstedt**

Die nächste Bürgersprechstunde zum Neubau der A 143 findet am Donnerstag, 21. März 2024, von 16 bis 18 Uhr im Gemeindezentrum Bennstedt, Am Gemeindezentrum 1, 06198 Salzatal OT Bennstedt, statt. Anwohnerinnen und Anwohner können hier ihre Fragen und Anliegen mit den Fachleuten der DEGES besprechen, die den Lückenschluss realisiert. Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig.

Die DEGES bietet Bürgersprechstunden zur A 143 regelmäßig in verschiedenen Ortschaften entlang der Baustrecke an.

**Über das Projekt**

Der seit Ende 2019 im Bau befindliche Abschnitt der A 143 schließt die Lücke zwischen dem künftigen Autobahndreieck Halle-Nord (A 14) und der Anschlussstelle Halle-Neustadt (B 80) bzw. der Südharzautobahn A 38 westlich von Halle. Mit der A 143 wird das Verkehrsprojekt Deutsche Einheit Nr. 13 vollendet, der Autobahn-Doppelring um Halle und Leipzig geschlossen und die Stadt Halle vom überregionalen Durchgangsverkehr entlastet. Die DEGES ist eine Projektmanagementgesellschaft von Bund und Ländern. Sie verantwortet die Planung und die Baudurchführung für den Neubau und die Erweiterung von Autobahnen und Bundesstraßen. Autobahnprojekte setzt die DEGES im Auftrag der Autobahn GmbH des Bundes um, Bundesstraßenprojekte im Auftrag der Bundesländer.

## NICHTAMTLICHE MITTEILUNGEN



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

**Jugendeinheitsspielgemeinschaft Holleben-  
Eisdorf-Teutschenthal-Zscherben (JEG HETZ)**



**Rückblick:**

### 1. Bäckerei-Schäl-Cup – Hallenturnier der Junioren

Am 10. und 11. Februar 2024 fand das erste Junioren-Hallenturnier der JEG HETZ in der Seefeldhalle Wansleben statt. Viele Mannschaften aus der Region folgten unserer Einladung und bestritten in den Altersklassen F bis B spannende Spiele. Am Ende einer jeden Siegerehrung jeder Altersklasse schauten wir in glückliche, zufriedene Gesichter von Kindern und Jugendlichen. Denn frei nach dem Motto „Dabeisein ist alles!“ bekam jeder Teilnehmende eine Medaille. Aber auch Leistung wurde prämiert. Die ersten drei Plätze bekamen Pokale und der Sponsor – die Bäckerei Schäl – hatte sich noch was ganz Besonderes einfallen lassen: In der Kategorie „Bester Torjäger“ und „Bester Torwart“ gab es Torten! Diese wurden mir großen Augen bestaunt und kamen super an.

Insgesamt traten 33 Teams mit mehr als 300 Spieler(innen) an und in den vielen Spielen an den beiden Turniertagen fielen unglaubliche 291 Tore. Wow! Ronny Friede (JEG HETZ, Trainer D-Junioren) blickt dankbar auf das Hallenturnier zurück:

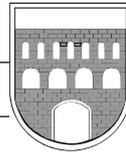
„Unser besonderer Dank gilt der Bäckerei Schäl für die Organisation und Unterstützung bei der Durchführung, sowie den tollen Sonderpreisen. Auch an alle Helferinnen und Helfern, Sponsoren von Getränken usw.. Ein großes Dankeschön! Ihr seid alle spitzenmäßig und macht unsere HETZ zu dem, was sie ist.“



Aber auch Martin Schäl von der Bäckerei Schäl ist zufrieden mit dem, was er da zusammen mit der Fußball-Jugendabteilung aus Eisdorf und Zscherben ins Leben gerufen hat: „Wir als Bäckerei Schäl waren super zufrieden mit der Veranstaltung. Die Resonanz der Leute war riesig, aber auch der Verkauf lief gut. Als Caterer und

Sponsor sind wir mit dem Ergebnis sehr zufrieden und würden uns im nächsten Jahr auch an einer Fortsetzung beteiligen.“

Auch nach über einem Monat freuen wir uns noch immer über den Cup und hoffen, dass wir ab sofort jedes Jahr ein solches Junioren-Hallenturnier veranstalten können.



ORTSCHAFT ANGERSDORF

**Kraftsport und Fitness Angersdorf e.V.**



In Angersdorf gibt es einen Sportverein, der sich der Gesunderhaltung verschrieben hat.

Es ist medizinisch nachgewiesen worden, dass der altersbedingte Muskelschwund das Risiko für Typ-2-Diabetes, Bluthochdruck, Fettleibigkeit, Herzkrankheiten sowie Schlaganfällen erhöhen und das Leben um Jahre verkürzen kann.

Für alle Bürger besteht die Möglichkeit, sich unverbindlich in der Sportstätte in Angersdorf, Schlettauerstraße 3, zu informieren.

**Die Trainingszeiten sind jeweils  
dienstags von 17-20 Uhr für Frauen  
und Montag, Mittwoch und Freitag von 18-20 Uhr für  
Männer.**



Blick in den Sportraum

Foto: Kraftsport und Fitness Angersdorf e.V.



ORTSGEMEINSCHAFT HOLLEBEN

Heimatverein Holleben e.V.

## Spendenaufruf Spielplatz

Holleben hat einen sehr schönen Spielplatz, aber...  
Wir hören immer wieder, dass eine Rutsche dort fehlt.

**Wir wollen in 2024 eine Rutsche aufstellen.**

Die Größe der Rutsche wird bestimmt durch den Preis,  
durch **Ihren und unseren finanziellen Beitrag.**

Spendenkonto Heimatverein

Stichwort „**Rutsche**“:

**DE67 8005 3762 1894 0513 90**

Liebe Eltern, liebe Einwohner,  
beteiligen Sie sich bitte für unsere Kinder durch **eine  
Spende** zum Aufbau einer entsprechenden Rutsche!

Heimatverein Holleben e.V.

## FF Holleben und Feuerwehrverein



in Holleben  
neben  
der Feuerwehr

Der Feuerwehrverein und  
die freiwillige Feuerwehr  
Holleben laden  
herzlich ein

Für das  
leibliche Wohl  
ist gesorgt

# Osterfeuer

**Samstag, den 30.03.2024**

**16.30Uhr**

Ostereiersuche und Technikschaу  
mit der Kinder- und Jugendfeuerwehr

**18.00Uhr**

wird das Osterfeuer gezündet  
und Knüppelkuchen gebacken

## RGZV Holleben e.V.



Der

*RGZV Holleben e.V.*

lädt am Ostersonntag ab 10 Uhr  
zur großen



**Ostereiersuche**



in den

Schlosspark Benkendorf ein.



Für das leibliche Wohl sorgen  
- mit Kaffee und Kuchen -  
die Mitglieder des



**Spende für den „Förderverein für Bildung  
in Holleben“**

**Wintermarkt am 21.1.2024 im Rittergut Etdorf und  
wir durften dabei sein.**

Mit Unterstützung von der Familie Hayessen und den  
vier Damen aus der Gemeinde Teutschenthal, boten  
wir für Groß und Klein Stockbrot an. Es wurde super  
angenommen. **Der Erlös von 300.00 Euro wurde am  
19.2.2024 an den „Förderverein für Bildung in Hol-  
leben“ übergeben.**

Danke an die fleißigen Helferinnen: Isolde Mertin (Hol-  
leben), Ivonne Liebl und Sabine Falke (Zscherben) und  
Anke Schmied (Steuden).



Foto: S. Falke



ORTSCHAFT LANGENBOGEN

### Langenbogener Sportverein e.V.

**Hast du Lust auf Handball ?  
Hast du Lust auf einen Neuanfang?  
Dann bist du bei uns richtig !!!**

Lerne uns kennen !!! Werde Teil unserer Mannschaft.

Uns stehen Sporthallen in Teutschenthal und Wansleben zur Verfügung. Im Sommer trainieren wir auf dem Sportplatz in Langenbogen.

#### Dich erwarten:

- motivierte Trainer  
- Spaß und Freude in unserem Verein.  
Schreib uns eine E-Mail unter [Gerald.grajetzky@online.de](mailto:Gerald.grajetzky@online.de)  
oder telefonisch unter 015253767634

**Erwachsene ab 17 Jahre  
Kinder ab Jahrgang 2016 und älter**

### Weinberggrundschule Höhnstedt

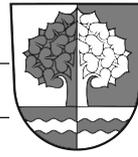
Der Fasching an der Weinberggrundschule Höhnstedt war ein unvergessliches Fest voller Spaß und Freude, das am Aschermittwoch im festlich geschmückten Gemeindesaal stattfand. Die Atmosphäre war bunt und lebhaft, da die Kinder in einer Vielzahl von Kostümen auftraten, darunter Strichmännchen, Raumfahrer, Faultiere, Aliens, Ägypter und viele andere.

DJ Silvan und seine Freundin Clowny sorgten mit ihrer Musik und ihrem Entertainment für eine ausgelassene Stimmung, die die Kinder dazu brachte, ausgiebig zu tanzen. Selbst die Lehrerinnen und Lehrer ließen sich von der fröhlichen Atmosphäre anstecken und wagten ein paar Tanzschritte. Neben dem Tanzen gab es auch lustige Teamspiele wie den Luftballontanz und das Mumienwickeln, bei denen die Kinder in Gruppen zusammenarbeiteten und viel Spaß hatten.



Ein besonderer Dank geht an Herrn Benndorf von der Volksküche Eisleben, der uns mit köstlichen Pfannkuchen versorgte und somit für das leibliche Wohl aller Gäste sorgte. Auch den Gemeindearbeitern möchte das Team der Weinberggrundschule für ihre Unterstützung herzlich danken.

Der Fasching an der Weinberggrundschule Höhnstedt war ein gelungenes Ereignis, das allen Beteiligten noch lange in Erinnerung bleiben wird. Es war ein Tag voller Spaß, Freude und Verbundenheit, der die Schulgemeinschaft näher zusammengebracht hat.



ORTSCHAFT STEUDEN

### Kegeln SV 1925 Steuden

Auch in diesem Jahr werden wieder die besten Keglerinnen und Kegler im Saalekreis gesucht. Bisher haben wir uns nur mit der Kreiseinzelmeisterschaft für Erwachsene beschäftigt. In diesem Jahr wollte sich allerdings eine junge Spielerin des SV 1925 Steuden der Herausforderung in der Altersklasse U14 stellen. Voraussetzung für diesen Wettkampf ist ein Spielerpass, den eigentlich nur im Wettkampf tätige Spielerinnen und Spieler besitzen. Somit beantragten wir kurzfristig einen für unsere (damals noch) 12jährige Pauline Presch. Gleichzeitig stimmte sie zu ab jetzt nicht mehr als Hobby-Keglerin, sondern als aktiv spielende Keglerin an Wettkämpfen teilzunehmen und bewertet zu werden. Nach hervorragenden Ergebnissen bei kleineren Turnieren (Kreis-Kinder- und Jugendspiele, Landes-Familien-Pokal), sowie tollen Trainingsergebnissen auf unserer schwer zu spielenden Asphaltbahn in Steuden waren wir uns sicher, dass Pauline dieser neuen Herausforderung gewachsen sein könnte.

Am 27. und 28.01.2024 hatten 12 Mädchen der Altersklasse U14 das Ziel auf der Kegelbahn in Schkopau Kreismeisterin zu werden. Pauline war für den ersten Durchgang aufgestellt. Ihre Aufregung war groß und der Spielausgang ungewiss, weil alles zwar nicht neu aber dennoch anders war. Der Start in den Wettkampf war nicht so gut, wie sie sich selbst erhofft hatte. 4-6-3- doch eine 9 im 4. Wurf lies alle aufatmen. Mit 84 Holz in die Vollen und 40 Abräumern beendete Pauline ihre erste von vier Bahn. Mit einem Blick auf die Ergebnisse der anderen Spielerinnen sank die Aufregung. Auch auf den Bahnen zwei und drei erspielte Pauline mit 116 und 114 Holz gute Ergebnisse. Mit 354 Holz nach drei gespielten Bahnen war das magische Ergebnis von 500 so nah wie nie zuvor aber dennoch weit weg. Doch Pauline startete mit einer 9 auf ihrer vierten und somit letzten Bahn, spielte hervorragende 96 Volle und beendete die Bahn mit unglaublichen 140 Holz. Sie erspielte ihre persönliche Bestleistung von 494 Holz und holte sich mit 60 Holz Vorsprung den Tagessieg.

Die Endrunde fand am nächsten Tag ebenfalls in Schkopau statt. 8 von 12 Mädchen kegelten noch um den Titel. Die erste Bahn brachte für Pauline mit 105 Holz kein zufriedenstellendes Ergebnis, da sie sich für diesen Tag 500 Holz als Ziel gesetzt hatte. Mit unterstützendem Applaus von ihren Eltern, dem Trainer, von Freunden und anderen Zuschauern folgten noch 3 gute Einzelergebnisse und ein Endergebnis von super 481 Holz.

Mit dem Gesamtergebnis von 975 Holz und einem Abstand von 105 Holz zum 2. Platz ging in diesem Jahr die Goldmedaille der KEM 2024 U14 weiblich an Pauline Presch aus Dornstedt und somit gleichzeitig die erste U14 Goldmedaille an den SV 1925 Steuden. Besonders stolz darauf ist neben der Familie Trainer Hilmar Hoske,

der immer an Pauline ihr Talent glaubt und sie nach jahrelanger Erfahrung mit Tipps und ruhigen Worten unterstützt.



Foto: SV 1925 Steuden

Die Kegler des SV 1925 Steuden gratulieren Pauline zu diesem Erfolg und wünschen ihr für die Landesmeisterschaft im April GUT HOLZ!

Aufgrund ihrer guten Ergebnisse wurde Pauline gefragt, ob sie die U14 Saalekreis Mannschaft mit unterstützen würde. Ein „Ja“ führt sie im März mit 3 weiteren Jugendlichen nach Schönebeck zu den Landes-Mannschaftsmeisterschaften. Auch dafür wünschen wir Steudener

*Gut Holz!*  
*D. Hoske*



ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Vereine Köchstedt

Sehr geehrte Teutschenthalerinnen und Teutschenthaler,

Die Vereine von Köchstedt laden Sie, Ihre Familien, Freunde und Bekannte ganz herzlich zum ersten Spendenfest am 20.04.2024 zu uns ein!

Wir brauchen Ihre Hilfe! Unterstützen Sie uns bitte gegen die Pläne zur Errichtung einer Deponie unmittelbar hinter unseren Häusern.

Für das leibliche Wohl, Musik und tolle Attraktionen ist gesorgt! Wir appellieren an Ihre Großzügigkeit und rege Teilnahme insbesondere an der Auktion, bei der tolle Dinge ersteigert werden können. Bleiben Sie gespannt!

Wir freuen uns auf einen tollen Tag mit Ihnen! Bis zum 20.04.2024 am Bürgerhaus in Köchstedt - Dorfstraße, 06179 Teutschenthal.

*Ihre Köchstedter und Köchstedterinnen*

**LET'S HELP!**  
Erstes Spendenfest Köchstedt  
Unterstützt uns beim Kampf gegen die geplante Deponie  
GENIESST DEN TAG AUF UNSEREM KÖCHSTEDTER SPENDENFEST  
FÜR DAS LEIBLICHE WOHL, MUSIK UND TOLLE ATTRAKTIONEN IST GESORGT!  
20. April 2024 | ab 13:00 Uhr  
Bürgerhaus in Köchstedt  
Köchstedt  
Gemeinde Teutschenthal

### Bücherei Teutschenthal

**Aktuelle Ausstellung: Grafik & Malerei der Leipziger Künstlerin und Autorin Martina Schubert**



MS 22

## Veranstaltungen & Termine

**27.03.2024 um 15:30 Uhr**

**Literaturcafé mit Dr. Hans-Henning Schmidt: „Von Paris bis Schwerin und anderswo – Reisen mit Kurt Tucholsky.“**

Ob an der Riviera oder in den Pyrenäen oder auf Schloss Gripsholm, überall beobachtete und beschrieb Tucholsky das Leben in seiner Vielfalt. Seine große Liebe war Paris und galt Frankreich. Aber auch die Menschen am Rande der großen Welt, wie zum Beispiel im Spessart oder in Schwerin, interessierten ihn. Mit Humor und Satire hielt er alles in Reportagen und Geschichten fest. *Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).*



**06.04.2024 um 19:00 Uhr**

**Konzert mit LIBERTANGO aus Salzburg: „Klangreise“**  
Die Salzburger Band LIBERTANGO ist am 6. April 2024 zum zweiten Mal zu Gast in der Bücherei Teutschenthal. Mit ihrem Programm „Klangreise“ bietet LIBERTANGO ein breitgefächertes Programm, das geprägt ist von zahlreichen Reisen und der Zusammenarbeit mit Musikerinnen und Musikern aus Andalusien, Kuba, Argentinien und Frankreich.

LIBERTANGO verzaubert mit seinen Kompositionen und nimmt das Publikum mit auf eine farbenfrohe und schwungvolle Klangreise. Temperament und die Leidenschaft für die Improvisation versprechen ein unvergessliches Erlebnis. LIBERTANGO begeistert sein Publikum mit geschmackvoller Virtuosität und Vielfalt. Das energiegeladene freie Zusammenspiel der vier routinierten Musiker berührt tiefgründig und lässt an Spannung keine Wünsche offen.

Eine Salzburger Band mit 28 Jahren gemeinsamer musikalischer Erfahrung.

LIBERTANGO-Quartett:

Sabine Linecker: Kontrabaß / Gesang

Sigrid Gerlach: Akkordeon / Gesang

Michael Brandl: Gitarre

Gerhard Sauberer: Schlagzeug / Gesang

**Kartenverkauf & Vorbestellungen in der Bücherei (034601/22251).**



**24.04.2024 um 15:30 Uhr**

**Literaturcafé mit Rainer Schubert: Mittelalterliche Burgen und wie man auf ihnen lebte.**

*Kaffee und Kuchen gibt es ab 15:00 Uhr und um 15:30 Uhr beginnt der Vortrag. Wir bitten um telefonische Anmeldung (034601/22251).*



## 33. BÜCHEREIFEST

# 1. MAI 2024

## TEUTSCHENTHAL

### Beginn: 10:30 Uhr

Bei Regenwetter im Kulturhaus!

## FAMILIENFEST AUF DEM SCHAFBERG

PUPPENTHEATER, BUCHVERKAUF, LIVE-MUSIK,  
WERKSTÄTTEN, PONYREITEN, GOLDSUCHE,  
KINDERSCHMINKEN, BUNGEE-TRAMPOLIN, BÜCHEREIQUIZ,  
KINDEREISENBAHN U.V.M.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

**„Saale-Beratungs-Mobil 60+“ in der  
Bücherei Teutschenthal**

Sie planen demnächst Ihren **Renteneintritt** und haben noch Fragen rund um den Rentenantrag?

Sie brauchen Hilfe und Begleitung zu Ämtern und Behörden? Sie haben Fragen zu den Themen **Wohngeld**, Grundsicherung, Gesundheitsvorsorge oder **Patientenverfügung**?

Die Mitarbeiter des „Saale-Beratungs-Mobil 60+“ stehen Ihnen einmal im Monat für all diese Fragen zur Verfügung! **Am 09.04.2024, 14.05.2024, 11.06.2024, 09.07.2024, 13.08.2024, 10.09.2024, 08.10.2024, 12.11.2024 und 10.12.2024 finden in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr in der Bücherei Teutschenthal Beratungen statt. Es wird um telefonische Voranmeldung gebeten: 0179/4177507 oder 03461/2885678.**

## Teutschenthaler Carnevalsclub



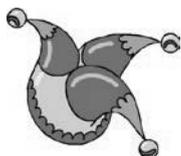
### TCC - Aktuell

Die 65. Session des TCC ist nun vorbei und wir möchten uns bei allen Närrinnen und Narren, die bei der Gestaltung unserer Veranstaltungen mitgeholfen haben bedanken.

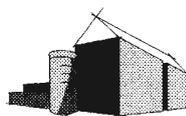
### UNTER DEM MOTTO „OB DICK DÜNN GROSS ODER KLEIN BEIM KARNEVAL IST KEINER ALLEIN“

startete am 3.2. der Festumzug des TCC von Obertal nach Eisdorf mit vielen geschmückten Wagen und Gruppen durch unseren Ort. Speziellen Dank an die Kameraden der FFW Eisdorf für die Versorgung am Ende des Umzuges. Es folgten dann der Fasching ab 50 bei dem unsere Senioren aus Teutschenthal ausgelassen feierten, weiter ging es mit dem Narrenball, dem Kinderfasching und zum Abschluss der 65. Session der Prinzenball.

Der TCC begrüßt alle närrischen Bürger mit „Teutschenthal Allah“ bis zum Beginn 66. Session im November.



Theaterverein  
Teutschenthal  
Maerkerstraße 30  
06179 Teutschenthal



### Veranstaltungsvorschau April 2024

**Samstag, 06.04.2024 um 20.00 Uhr**

„Der Diener zweier Herren“ - Komödie von Goldoni  
Regie: Jakob Müksch

**Samstag, 20.04.2024 um 20.00 Uhr**

„Deutsche Lyrik - keck und heiter“ - ein fröhlicher literarischer Abend von und mit Bernd Hoffmann

**Sonntag, 28.04.2024 um 16.00 Uhr**

„Aschenputtel“ - Märchennachmittag von und mit unserer Kindergruppe  
Regie: Sandy Weichmann

Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)  
Programmänderungen vorbehalten  
Vorbestellungen bitte unter 034601/21133

Liebe Theaterfreunde,

am **Samstag, den 06.04.2024 um 20.00 Uhr** präsentiert unser Ensemble auf vielseitigen Wunsch unseres Publikums die italienische Komödie von Carlo Goldoni „Der Diener zweier Herren“. Sehen Sie wie als Mann verkleidet die junge Beatrice nach Venedig reist, um ihren geliebten Florindo zu suchen. Ihr Diener Trufaldino tritt auch in Florindos Dienste, der zufällig im selben Gasthaus absteigt. Stets hungrig, versucht Trufaldino sein Doppelspiel aufrechtzuerhalten und gerät in zahlreiche Schwierigkeiten, aus denen er sich mit Einfallsreichtum, Charme und viel naivem Glück, immer wieder retten kann.  
Regie führt unser Ensemblemitglied Jakob Müksch.



Unser Ensemblemitglied Bernd Hoffmann präsentiert am **Samstag, den 20.04.2024 um 20.00 Uhr** „Deutsche Lyrik - keck und heiter“.

Die deutsche Literatur hat schon bemerkenswerte Texte hervorgebracht, die Bernd Hoffmann mit viel Liebe und Humor für Sie zusammengestellt hat. Erleben Sie eine kecke Sammlung ausgewählter Lyrik und Prosa. Genießen Sie frivole Texte gespickt mit viel Erotik, die Sie so sonst nicht erleben können. Sie werden staunen, was deutsche Lyrik und Prosa so alles zu bieten hat.



Am **Sonntag, den 28.04.2024 um 16.00 Uhr** können Sie mit ihren Kindern und Enkelkindern in die wundervolle Welt der Märchen eintauchen. Unsere Kindergruppe präsentiert „Aschenputtel“, das Ihnen bekannte junge Mädchen, das von ihrer bösen Stiefmutter und den gemeinen Stiefschwestern unterdrückt wird und dank der Hilfe der guten Fee und einem funkelnden Glasschuh letztlich ihr Glück findet.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bleiben Sie unserem Theater weiter treu.

Dr. Günter Scholz

## SV Eintracht 90 Teutschenthal



Sportverein  
**SV Eintracht 90 Teutschenthal e.V.**  
 Abteilungen: Fußball, Kegeln, Gymnastik

lädt ein zum

# Osterfeuer

## am 28. März 2024

Teutschenthal /Bhf.  
 in der Lindenstraße an der Halde

**Beginn 18.00 Uhr**

es gibt:  
 Bratwurst, Steaks,  
 Getränke ohne Ende und für die Kleinen  
 Knüppelkuchen



**SV 1885 Teutschenthal**

**Abteilung Wurf- und Laufteam**

**Hallen Landesmeisterschaften und Winterwurf**



Bei den Hallen Landesmeisterschaften und Winterwurf am 13. Januar 2024 hatten insbesondere unsere Werferinnen und Werfer einen erfolgreichen Start in die neue Wettkampfsaison. Beim Winterwurf (Hammerwerfen, Diskuswurf und Speerwerfen) herrschten winterliche Temperaturen.

Felix Seluga wurde Landesmeister im Hammerwurf der MJU18. Er warf das 5kg schwere Wurfgerät 45,43m weit, fast 10m weiter als im Vorjahr. Auf dem 2. Platz landete Jason Dünkel. Er warf erstmals mit dem 5kg-Hammer und erreichte 36,70m. Im Diskuswurf belegte Felix mit 34,10m den 2. Platz. In der gleichen Altersklasse ging Paulo Röthling im Speerwerfen an den Start. Mit 50,46m landete er auf dem 5. Platz.

In der WJU18 starteten unsere Werferinnen Josefine Unger und Louisa Rosenheinrich. Josefine warf 33,93m (persönliche Bestleistung) weit und wurde Landesmeisterin.



Louisa warf erstmals mit dem 3kg-Hammer und erreichte mit 32,46m den 3. Platz bei diesen Landesmeisterschaften. In der Altersklasse Männer belegte Jonas Schmidt Platz zwei (47,42m) und mit nur 4cm weniger belegte Leon Bierende Platz drei.



Fotos: SV 1885 Teutschenthal, WLT

Martin Engelke wurde hinter Leon Vierter (35,61m). Der Sieger in diesem Wettbewerb (fremde Nationalität) ging allerdings ohne Vereinszugehörigkeit in Sachsen-Anhalt an den Start und hätte u.E. bei den Landesmeisterschaften nur außer Wertung starten dürfen. Im Kugelstoßen erhielt Leon mit 12,26m eine Bronzemedaille. Ebenfalls Bronze bekam Claudius Schödel. Er sprang im Dreisprung 11,93m weit. In der 4x200m Staffel der Männer starteten Claudius Schödel, Leon Bierende, Paulo Röthling und Martin Engelke. Sie erreichten in 1:48,20min den 3. Platz. Bei den Frauen wurde Andrea Bierende mit 35,96m Landesmeisterin. Annett Sonderhoff wurde Dritte (23,04m). Luciane von Rhein lief erstmals die 200m Distanz. In der AK WJU18 wurde sie in 28,56s Sechste.

Am 14.01.2024 startete Leni Lakomy bei den Hallen-Landesmeisterschaften im Mehrkampf der AK 12 und 13 in Magdeburg. Sie erreichte im Fünfkampf 2.263 Punkte und wurde in der AK W13 Vierte.

L. Winterstein

### WLT-Teilnahme am Winterwurf DM Masters

Unsere Hammerwerferin Andrea Bierende nahm wiederholt erfolgreich am Winterwurf-Deutsche Meisterschaften der Masters teil. Die Meisterschaften fanden am 24./25.02.2024 im hessischen Baunatal statt.

Andrea warf das 3kg schwere Wurfgerät 44,70m weit und belegte mit dieser Weite den 2. Platz im Hammerwerfen der Altersklasse W50. Gerne hätte sie die 45m-Marke bei dieser Veranstaltung geknackt. Aber mit mehr als 6m Vorsprung vor der Drittplatzierten hat sie erneut eine sehr gute Leistung gezeigt.

Herzlichen Glückwunsch!

L. Winterstein

### Evangelische Kirche im Kirchspiel Teutschenthal und Landeskirchliche Gemeinschaft (LKG)

Wir laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

LKG: Friedrich-Henze-Str. 85;

Gemeindesaal Kirche: Karl-John-Str. 52

*März: Entsetzt euch nicht! Ihr sucht Jesus von Nazareth, den Gekreuzigten. Er ist auferstanden, er ist nicht hier.*

Markus 16, 6

#### **17.03.2024**

14.00 Uhr Mitgliederversammlung LKG

#### **24.03.2024**

14.00 Uhr Gottesdienst LKG

#### **27.03.2024 Ökumenischer Kreuzweg**

17.00 Uhr Start in Kirche in Steuden

#### **28.03.2024 Gründonnerstag**

18.00 Uhr Tischabendmahl in LKG

#### **27.03.2024 Karfreitag**

09.30 Uhr Gtttd. m. Abendmahl Langenbogen

14.00 Uhr Gtttd. m. Abendmahl Steuden

#### **30.03.2024 Ostersonntag**

08.00 Uhr Gtttd. mit anschl. Frühstück

Oberth. Kirche

14.00 Uhr Gtttd. Köchstedt

#### **Frauen- und Gesprächskreise**

20.03.2024 14.00 Uhr Steudten

#### **Veranstaltung**

**14.03.2024 19.00 Uhr**

Musikalische Passionsandacht „Wenn die Seele hört“ in der Kirche Steuden

**20.03.2024 19.00 Uhr**

Glaubenskurs im Gem.saal T.-thal

#### **Veranstaltungen in LKG**

1. Mittwoch 19.00 Uhr

Gebetskreis

Jd. Mittwoch 19.00 Uhr

Bibelgesprächskreis

Jd. Dienstag 14.00 Uhr

Bastelnachmittag

Jd. Dienstag 18.30 Uhr

Bläserprobe

Jd. Freitag 17.30 Uhr

Jugendabend



Friedrich-Henze-Str. 85

06179 Teutschenthal

**Herzliche Einladung in unser Café in der LKG  
an der Oberthaler Kirche am 11.04. je 16.00 Uhr**

### Kirchenführung Kirche St. Viti

**Kirchenführung  
mit Kaffee und Kuchen  
am**

**Ostermontag, 01.04.2024, um 14.00 Uhr  
in der Kirche St. Viti**

### Unterthaler Kirche in Teutschenthal Mitte

Der Gemeindegkirchenrat und der zukünftige Förderverein der Kirche St. Viti in Unterthal laden am Ostermontag, 01.04.2024, um 14.00 Uhr, herzlichst zu einer Kirchenführung der besonderen Art mit Kaffee und Kuchen ein.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!



ORTSCHAFT ZSCHERBEN



Paritätische Selbsthilfekontaktstelle  
Saalekreis

### Neue Selbsthilfegruppe für Menschen mit Psoriasis- Arthritis- und Schuppenflechte-Betroffene

In einer Gesellschaft, die Schönheit hoch schätzt, fühlen sich Menschen mit Psoriasis oft ausgeschlossen. Die sichtbaren Symptome dieser Hauterkrankung können nicht nur physisch, sondern auch psychisch belasten. Der verbreitete Irrglaube, dass Psoriasis ansteckend sei, verstärkt oft die soziale Isolation. Doch niemand muss mit Psoriasis allein sein. Diese neue Selbsthilfegruppe in Merseburg soll einen sicheren Raum für Betroffene bieten, um sich auszutauschen, Unterstützung zu finden und gemeinsam Strategien im Umgang mit der Erkrankung zu entwickeln. Die Treffen sollen in der Paritätischen Selbsthilfekontaktstelle, Sixtistraße 16a, stattfinden. *Weitere Informationen sind unter 0170-6747807, 03461-341872 oder per E-Mail an [shk-sk@paritaet-lsa.de](mailto:shk-sk@paritaet-lsa.de) erhältlich.*

### Neue Selbsthilfegruppe für Angehörige von Borderline-Erkrankten

Das Leben mit jemandem, der an Borderline leidet, birgt einzigartige Herausforderungen - von intensiven Emotionen bis hin zu instabilen Beziehungen. Eine neue Selbsthilfegruppe in

Merseburg bietet Partner und Partnerinnen, Eltern, Kindern oder Geschwistern von Borderline-Betroffenen einen Raum, um diese Herausforderungen zu besprechen und sich gegenseitig zu unterstützen. Interessierte sind herzlich eingeladen, an den kostenfreien Treffen teilzunehmen, die regelmäßig in der Paritätischen Selbsthilfekontaktstelle, Sixtistraße 16a, 06217 Merseburg, stattfinden sollen. *Weitere Informationen sind unter 0170-6747807, 03461-341872 oder per E-Mail an [shk-sk@paritaet-lsa.de](mailto:shk-sk@paritaet-lsa.de) erhältlich.*

### Neue Selbsthilfegruppe für Menschen mit Nahrungsmittelunverträglichkeiten

Viele von uns kennen das: Bestimmte Nahrungsmittel können unangenehme körperliche Beschwerden wie Bauchschmerzen, Blähungen und Durchfall verursachen. Laktose, Gluten, Fruktose, Sorbit, Histamin und Glutamat sind dabei oft die Hauptverdächtigen. Diese Selbsthilfegruppe entsteht aus dem Bedürfnis von Menschen mit Nahrungsmittelunverträglichkeiten nach Austausch und Unterstützung im Umgang mit diesen Herausforderungen. Der Erfahrungsaustausch, gegenseitiges Verständnis und das Teilen von Tipps bei diesen kostenlosen Treffen können die Lebensqualität aller Teilnehmenden verbessern. Die Treffen sollen einmal im Monat in der Paritätischen Selbsthilfekontaktstelle, Sixtistraße 16a, 06217 Merseburg, stattfinden. *Weitere Informationen sind unter 0170-6747807, 03461-341872 oder per E-Mail an [shk-sk@paritaet-lsa.de](mailto:shk-sk@paritaet-lsa.de) erhältlich.*

### Neue Selbsthilfegruppe für Eltern von Kindern mit Missbrauchserfahrung

Diese Selbsthilfegruppe richtet sich an Eltern, die mit dem schweren Thema des sexuellen Missbrauchs ihrer Kinder konfrontiert sind. Fragen wie „Warum habe ich nichts bemerkt?“, „Warum hat mein Kind nichts gesagt?“ und „Wie kann ich mit meinem Kind darüber sprechen?“ quälen sie. Die Offenlegung des Missbrauchs belastet nicht nur die Kinder, sondern auch die Eltern schwer. Oft fühlen sie sich überfordert und stehen vor schwierigen Entscheidungen, auch wenn die Tat lange zurückliegt. Erfahrungen anderer Eltern können helfen. Gemeinsam können sie den langen Weg der Verarbeitung beschreiten und sich in dieser neuen Selbsthilfegruppe in Merseburg unterstützen. Hier finden sie den nötigen Halt, Verständnis und Austausch. *Für weitere Informationen erreichen Sie uns in der Paritätischen Selbsthilfekontaktstelle, Sixtistraße 16a, 06217 Merseburg, telefonisch unter 03461-341872, 0170-6747807 oder per E-Mail an [shk-sk@paritaet-lsa.de](mailto:shk-sk@paritaet-lsa.de).*

### Selbsthilfe im Saalekreis

Zahlreiche - aktuell 74 - Selbsthilfegruppen bieten Menschen mit Erkrankungen, Behinderungen oder anderen spezifischen Lebensthemen die Möglichkeit, Erfahrungen auszutauschen, Unterstützung zu geben und zu erhalten sowie gemeinsame Aktivitäten zu genießen. Der Kontakt mit Gleichbetroffenen hilft dabei, besser mit sozialen, körperlichen und psychischen Herausforderungen umzugehen. Wir in der Paritätischen Selbsthilfekontaktstelle unterstützen Sie kostenlos dabei, die passende Selbsthilfegruppe zu finden oder bei der Neugründung einer hilfreichen Zusammenkunft speziell für Ihr Anliegen zu unterstützen. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Paritätische Selbsthilfekontaktstelle Saalekreis

Sixtistraße 16a, 06217 Merseburg

Tel.: 03461-341872, 0170-6747807

E-Mail: [shk-sk@paritaet-lsa.de](mailto:shk-sk@paritaet-lsa.de)

Internet: [www.selbsthilfekontaktstellen-lsa.de](http://www.selbsthilfekontaktstellen-lsa.de)



*Immer, wenn wir von Dir  
erzählen, fallen Sonnenstrahlen  
auf unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten Dich  
gefangen, so,  
als wärst Du nie gegangen.*

*Traurig, aber auch mit vielen  
schönen Erinnerungen,  
nehmen wir Abschied von  
meiner lieben Ehefrau,  
unserer geliebten Mama,  
Schwiegermutter, Tochter,  
Schwiegertochter, Schwester,  
Schwägerin und Freundin*

**Doreen Schönemann**

\* 14.02.1970 † 29.02.2024

*In Liebe und Dankbarkeit:*

**Dein Mario  
Deine Kim mit Robert  
Dein Bob mit Rena**

*Die Trauerfeier zur  
Urnenbeisetzung findet am  
06.04.2024 um 10.00 Uhr  
auf dem Friedhof in  
Teutschenthal-West statt.*

Wir nehmen Abschied von

**Dieter Hempel**

geb. 08.06.1947  
gest. 21.02.2024

In stillem Gedenken:

**Deine Familie**

Die Urnenbei-  
setzung findet  
im engsten  
Familienkreis  
statt.



**Rheingas**

*Energie. Intelligent und fair.*

Vertriebsstelle in  
**LANGENBOGEN**  
Köchstedter Weg 3a,

**Jörg Schäfer**  
Tel. 034601/ 2 55 19

oder **2 24 57**



**Danksagung**

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*

**Regina Zaig**

\* 22.02.1937 † 26.01.2024

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt dem Team der Kirchlichen Pflegeeinrichtung Bennstedt, dem Bestattungsunternehmen Turinsky & Höschel für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie Frau Rothe für die tröstenden Worte in der schweren Stunde, dem Gartenbau Blumen Bamme und dem Team der Schiffsgaststätte Seeperle.

In stiller Trauer:

**Michael Zaig**  
im Namen aller Angehörigen

Langenbogen, im März 2024

*Traurig sind wir,  
dass wir Dich verloren haben.  
Dankbar sind wir,  
dass wir mit Dir Leben durften.  
Getröstet sind wir,  
dass Du in Gedanken  
weiter bei uns bist.*



Plötzlich und unerwartet, für uns alle noch unfassbar, müssen wir Abschied nehmen von

**Wolfgang Schwiuntek**

\* 09.03.1954 † 20.02.2024

In stiller Trauer:

**Deine Schwester Magda mit Familie  
Isabell und Stefan Stöckchen**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 22. März 2024, um 12.30 Uhr auf dem Friedhof in Angersdorf statt.



**Danksagung**

**Albrecht Hündorf**

\* 19.11.1941 † 02.02.2024

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde. Vielen Dank allen, die sich mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer

**Nichte Susanne und Familie**  
im Namen aller Angehörigen

Angersdorf, im März 2024

**der bestatter Halle**

im Trauerfall rufen Sie uns an  
**24 Stunden erreichbar**

...der letzte Weg in guten Händen



Tel. 0345 / 470 41 737

Tel. 0345 / 13 18 71 89

Steinweg 3

Merseburger Straße 174  
06110 Halle Saale



## Hermod

Bestattungen GmbH  
Erd-, Feuer-, See- und  
anonyme Bestattungen

Magdeburger Str. 28  
(Ecke Anhalter Str.)  
06112 Halle

Tel.: 0345/ 6854792  
Fax: 0345/ 6854901

Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

### Unsere Mitarbeiter sind 24 Stunden für Sie da!

Für Hausbesuche rund um die Bestattung und Vorsorge stehen wir Ihnen  
jederzeit zur Verfügung!

E-Mail: hermodbestattungen@gmail.com • www.hermod-bestattungen.de

## HEINEMANN

### ELEKTROINSTALLATION



- Planung und Errichtung  
von Elektroanlagen
- Kundendienst
- E-Check

Elektroinstallation Heinemann  
An der Kirche 2  
06179 Teutschenthal /  
OT Dornstedt

Tel.: 03 46 36 - 6 04 92  
Fax: 03 46 36 - 6 06 03  
Mobil: 01 72 - 3 43 81 39  
www.heinemann-dornstedt.de  
je.heinemann@t-online.de

fahr mit  
**meinDAXI**



Telefon: 034601 - 52 95 70

Funk: 0157 - 838 77 610

Sven Waldau

Rehafahrten      Krankenfahrten      Dialysefahrten  
Bestrahlungsfahrten      Rollstuhlfahrten      Chemofahrten



## René Wicht

Meisterbetrieb für:  
Heizungs- Sanitär- Laborbau

RENÉ WICHT

- Heizungsanlagen aller Art
- Wärmepumpen
- Wartung von Öl- und  
Gasheizungen
- Klima- und  
Kältetechnik
- Badinstallation
- Solaranlagen

Brunnenweg 4 · 06179 Teutschenthal OT Dornstedt  
Tel. (034636) 75 664 · Fax: (034636) 75 665

Handy: 0162 / 4 18 91 40

E-Mail: hls-wicht@outlook.de · www.wicht-haustechnik.de

Ambulanter Pflegedienst

Ohne Worte  
Korte

Inhaber:  
Herr Korte Marko

Wir erledigen  
Behördenwege  
für alle Kranken-/  
Pflegekassen.  
(Arztkontakte,  
Rezeptbeschaffung etc.)

Kostenlose  
Beratungen  
(incl. Blutdruck-,  
Blutzuckermessungen)

Albert-Heise-Straße 1  
06179 Teutschenthal  
☎ 034601 / 39 74 47



## Tischlerei Weißenborn



Türen - Tore - Fenster - Rollläden -  
Markisen - Sonnenschutzanlagen  
Insektenschutzrahmen und Rollos  
Innenausbau - Möbel - Fußboden  
Holzbearbeitungen und Verglasungen  
Reparaturen - Fahrzeugaufbauten

Umbau von Rollläden  
auf ELEKTRO-ANTRIEB!  
Auch über Handy App  
steuerbar.

www.tischlerei-  
uwe-weissenborn.de

06179 Teutschenthal · Friedrich-Engels-Str. 21  
Tel.: (03 46 01) 2 24 19 · Fax: (03 46 01) 2 59 98  
E-Mail: tischlerei\_uwe\_weissenborn@t-online.de



## Schrott - Recycling Querfurt GmbH

ESN zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

### UNSERE LEISTUNGEN

Ankauf von Schrott, Buntmetallen, Altpapier (8 Ct/kg)  
Abfallentsorgung (Asbest, Bauschutt, Grünschnitt, Müll, etc.)  
Containerdienst (5m<sup>3</sup> bis 40m<sup>3</sup>) - Lieferung von Baustoffen  
Abriss - Demontagen - Transporte

Däckklitzer Tor 53 / 06268 Querfurt / (034771) 22 40 1  
Internet: www.srq-gmbh.de / E-Mail: info@srq-gmbh.de

Mo-Mi 7:00-16:00 Do 7:00-17:00 Fr 7:00-15:00 Mittag 12:00-12:30



**Martin Lipinski**  
Handels- und Transport GmbH

Brennstoffe - Heizöl  
Öfen - Transporte

Ihr kompetenter Partner für:  
**Heizöl - Diesel**  
**Schotter - Splitt - Erde**  
*regional · schnell · zuverlässig*

06179 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Straße 64  
Mo - Fr 8.00 - 16.00 Uhr  
Telefon: 034601/2 27 16 • Fax: 034601/2 00 75

**FALK MERL**

Wir fertigen individuell nach Ihren Wünschen

- ▼ Fenster
- ▼ Rolltüre
- ▼ Haustüren
- ▼ Sektionaltore
- ▼ Innentüren
- ▼ Rollläden

**Beratung • Montage • Verkauf**

*Rufen Sie uns an!*

☎ 034601 / 2 00 71 • mobil: 0151 - 64 31 03 09  
06317 Seegebiet Mansfelder Land  
OT Amsdorf • Angerstraße 10

FIRMA „WIR FÜR EUCH“

LIEFERUNG	fachgerechte ENTSORGUNG mit Container 1,3; 1,5; 2,5 u. 3 m <sup>3</sup>
<ul style="list-style-type: none"> <li>» Rindenmulch</li> <li>» Mutterboden</li> <li>» Mist</li> <li>» Kies in allen Größen</li> <li>» Frischbeton</li> <li>» Splitt</li> <li>» Betonrecycling</li> <li>» Sand und vieles mehr</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Bauschutt aller Art</li> <li>» Bodenaushub</li> <li>» Sperrmüll</li> <li>» Grünschnitt</li> <li>» Gartenabfälle</li> <li>» Baumschnitt</li> <li>» Schrott (kostenlos)</li> <li>» Fenster</li> <li>» Papier/Pappe/Folien-Plastik- und Gipsabfälle</li> </ul>



*Wir machen auch Haushaltsauflösungen (besenrein) u.v.m.*

Pappelallee 2, Steuden ☎ 034636 - 73 201 ☒ 0172 - 68 02 067

**Mein neues Bad vom Profi**

*komplett aus einer Hand*  
**Tel.: 03475/61 22 56**



**parthier**  
komplette bäder service

[www.bad-parthier.de](http://www.bad-parthier.de)

**WRK**  
Sanitär - Heizung und Klimatechnik GmbH



**André Werner**  
0171/8841069  
034601/22450  
wrkgmbh@t-online.de

Wir sind Ihr Ansprechpartner für alle Themen rund um Heizung, Sanitär und Lüftungstechnik.

Seit mittlerweile 30 Jahren. Zertifizierter WOLF-Service Partner.



**HOCH UND RÜNTER DURCH DIE KRAFT DER SONNE**

JALOUSIERBARE LAMELLEN

SOLAR BY BUBENDORFF

**7 JAHRE GARANTIE AUF ALLE BAUTEILE\***

**SOLAR ROLLLÄDEN VON BUBENDORFF**

**NEU**  
BAFA-Förderung  
**15%**  
für den sommerlichen Wärmeschutz

FIRMA BÜTTNER  
Tel.: 0345 - 5511668  
rollladen-buettner@freenet.de  
[www.rollladen-buettner.de](http://www.rollladen-buettner.de)

**ROLLLÄDEN • ROLLTÖRE • MARKISEN**  
**UMBAU ALLER ROLLLÄDEN AUF MOTOR ODER SOLAR**

**kbm**  
Handelsgesellschaft mbH

**STIHL**

Lettiner Straße 10b  
06198 Salztal  
Tel/Fax 034609 29017  
info@kbm-werkzeugshop.de

- Motorgeräte
- Reparatur
- Ersatzteile
- Zubehör

Geschäftszeiten  
Mo bis Fr 8 Uhr bis 17 Uhr  
Sa 9 Uhr bis 12 Uhr

**Diakonie** **Stadtmission Halle** Eingliederungshilfe gGmbH**Kaminholzverkauf****Buche, Eiche, Birke**

ofenfertig in verschiedenen Abpackungen aus der Werkstätte

**Teutschenthal****Am Gewerbegebiet II, Nr. 8**

(Nähe SELGROS-Markt) · Anlieferung möglich!

**Telefon: 034601/27534****Bronze ... Silber ... Gold,**  
soviel gemeinsam abgeräumt!

Auf die nächsten 50 Jahre –

**Klaus und Susanne**  
**Fraundorf**glaubt uns: *Ihr seid wunderbar!*

Mit den besten Wünschen:

Heike &amp; Familie

Maxi &amp; Frank

Patrick &amp; Familie

Bettina &amp; Antje

Eisdorf, März 24

**John Sanitär- und  
Heizungsbau GmbH**

- Beratung - Verkauf - Montage - Wartung - Kundendienst -

*Wir wünschen unserer Kundschaft  
ein schönes sonniges Osterfest!*

Bennstedter Str. 23/25

06179 Teutschenthal

John-GmbH@web.de

Tel.: 034601/2 04 34

Fax.: 034601/2 64 31

Funk: 0170/9 21 13 57

--- regelmäßige Wartung spart Heizkosten ---

**Dieter hat am 25.03.2024 Geburtstag.**

Er wird

**85 Jahre**  
jung.Viele liebe Grüße und Glückwünsche von seiner Frau  
Monika und allen, die ihn lieb haben in Langenbogen!**Physiotherapie**  
**Beatrice Koch**

An der Lehmwand 1, 06198 Salzatal OT Salzmünde

**Behandlungsmöglichkeiten:** **auch Hausbesuche** (nach Verordnung)

- manuelle Therapie
- Krankengymnastik - PNF
- Massagen
- Bobath
- Extensionsbehandlung
- Ultraschall/Elektrotherapie
- Moorpackungen
- manuelle Lymphdrainage

außerhalb der ärztlichen Verordnung bieten wir an:

- Zentrifugalmassage • Triggerpunkte • Fußreflexzonentherapie
- Kinesio-Taping • Dorntherapie • Rückenschule
- Autogenes Training • Nordic Walking
- Progressive Muskelrelaxation nach Jacobson

Telefon: 034609/2 14 84

Öffnungszeiten: Mo - Do 7.00 - 18.30, Fr 7.00 - 14.30 Uhr + n. Vb.

**Gaststätte**  
**Bowling**  
**Catering**

Tel.: 034601/55194

wirtshaus-zur-weinstrasse-  
langenbogen.de**Putzteufel-  
Salzatal**Inh. Hans-Georg Reimer  
Dederstedter Weg 9  
06198 Salzatal, OT Schochwitz**REINIGUNGS-  
KRÄFTE**  
**GESUCHT!**Telefon: 0176 - 31 67 30 91  
oder per Mail:  
putzteufel-salzatal@t-online.de**Transporte - Vermietung**  
**Containerdienst****FRANK BERGES**

Alte Ziegelei Nr. 7, 06317 Seegebiet Mansfelder Land/OT Wansleben

Telefon: (034601) 21 3 47 • Funk: 0172 / 7 00 95 88

**Wir fahren für Sie:**

- Kies • Sand • Schotter • Splitt • Frischbeton • Mutterboden
- Bodenkompostgemisch • Rindenmulch • Baustofftransporte aller Art
- Entsorgungen aller Art - bei Bedarf auch am Wochenende!

Containergrößen: 1,3 m<sup>3</sup>, 2 m<sup>3</sup>, 3,5 m<sup>3</sup>

Schrottcontainer kostenlos

**ULRIKE KRAUSE**  
Raumausstattermeisterin**WOHNWERKSTATT**Friedrich-Henze-Str. 84  
06179 Teutschenthal

Tel: 015 22 180 22 30

info@wohnwerkstatt-krause.de

WOHNWERKSTATT-KRAUSE.DE

# Friseursalon Jana Neef

- Meisterbetrieb -

Eislebener Str. 3 · 06198 Salzatal OT Bennstedt  
Telefon: (034601) 2 46 81 · [www.friseursalon-jana-neef.de](http://www.friseursalon-jana-neef.de)



Termine nach  
Vereinbarung

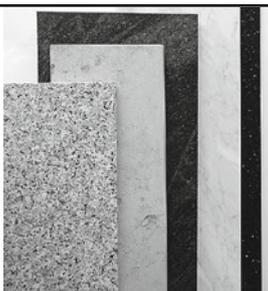


## Malermeister Thomas Neef

**Ausführung von Maler- und  
Fußbodenlegearbeiten sowie  
Fassadengestaltung**

Telefon: 034601 / 31 54 74 · Handy: 01577 / 5 37 40 14  
Mail: [Malermeister-Neef@t-online.de](mailto:Malermeister-Neef@t-online.de)  
Eislebener Straße 3a · 06198 Salzatal OT Bennstedt

**schneller und  
preiswerter  
Zuschnitt von  
Fensterbänken  
u. Treppenstufen**



- Teutschenthal 034601 - 2 24 74
- Querfurt 034771 - 73 91 68
- Mücheln 034632 - 2 33 44



[www.strecker-natursteine.de](http://www.strecker-natursteine.de)

## TREPPEN FÜRS LEBEN

TREPPENBAU



**Herstellung von  
Massivholztreppe**

**Innungsfachbetrieb**

Birkenallee 5d  
06198 SALZATAL  
OT HÖHNSTEDT  
Tel. 034601 / 22 920  
Fax 034601 / 27 512  
[www.seifert-treppen.de](http://www.seifert-treppen.de)



06179 Teutschenthal  
Friedrich-Henze-Str. 1

☎ (034601) 2 07 13

e-mail:  
[urlaub@sunnydays.reisen](mailto:urlaub@sunnydays.reisen)

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
sonst nach Absprache

[www.onlineweg.de/sunny-days](http://www.onlineweg.de/sunny-days)



Praxis für Zahngesundheit

*Ihr Lächeln ist uns wichtig!*

Arite Lehmann-Wiegleb  
Zahnärztin

06198 Salzatal/Bennstedt  
Eislebener Straße 4  
Telefon: 034601 - 2 74 57  
[www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de](http://www.zahnarztpraxis-lehmann-wiegleb.de)  
[zahnarztpraxis-bennstedt@web.de](mailto:zahnarztpraxis-bennstedt@web.de)

**Sprechzeiten:**

Montag	08.00 - 11.00	14.00 - 19.00
Dienstag	08.00 - 13.00	
Mittwoch		13.00 - 20.00
Donnerstag	08.00 - 13.00	
Freitag	08.00 - 13.00	
	Narkosebehandlung	

## AUTOSERVICE THIMM

Freie Kfz - Werkstatt  
Andreas Thimm

Quillschneider Str. 10  
06198 Salzatal /  
OT Benkendorf



Tel. 03 46 09/2 38 54  
Fax: 03 46 09/2 39 17  
Funk: 01 70/4 75 48 53

*Meinen lieben Kunden wünsche ich  
ein frohes und gesundes Osterfest!*



Reparaturen aller Kfz-Typen • Reifenservice • Leihwagen  
Klimaservice • DEKRA und AU-Stützpunkt



täglich: 8.00 - 20.00 Uhr • Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr



**ACHTUNG . . . ACHTUNG**

**WOHNUNGEN FREI**

**Würde  
SeniorenWohnpark Teutschenthal  
barrierefreies Wohnen**

*Aktuell haben wir eine*

**Wohnung**

*im Würde-Senioren Wohnpark  
Teutschenthal, Karl-John-Str. 2, frei!*

Vermieter Manuela Lichtenfeld-Schlenstedt  
Telefon: 0176 - 225 23 981

ENGEL&amp;VÖLKERS

Wir haben  
den richtigen  
Blick auf Ihre  
Immobilien.

Schauen Sie mal:

HALLE (SAALE)

+49 (0) 345 470 49 60

halle@engelvoelkers.com

engelvoelkers.com/halle

Instagram: engelvoelkers\_hallesaale

Facebook: engelvoelkershallesaale




# WÖLBING

- Orthopädische Maßschuhe
- Einlagen / Schuhzurichtung
- Kompressions-/Lymphversorgung
- Bandagen, Orthesen
- Schuhreparatur

Krumpaer Hauptstraße 22  
06242 Braunsbedra

Telefon: 034632 90 29 26

**Mo und Di**

09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

**Mi Ruhetag**

**Do**

09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr

**Fr**

09:00 – 12:00 Uhr

[www.sanitaetshaus-woelbing.de](http://www.sanitaetshaus-woelbing.de)

**Verkaufen Sie nicht unter Wert!  
Kommen Sie zum Marktführer.**

**Frank Praßler**

Dipl.-Betriebswirt für  
Immobilienwirtschaft (FH)  
Ihr Immobilienmakler für das  
Stadtgebiet Halle-West,  
Teutschenthal und Salzatal.

Telefon: 0152 536 449 84

frank.prassler@saalesparkasse.de

saalesparkasse.de/immoprofs



in Vertretung der LBS Immobilien GmbH  
**Saalesparkasse**

**Praxis für Podologie &  
Kosmetik Lichtenfeld**

**HERA**



Medizinische Fußpflege



Kosmetik



Maniküre



Hausbesuche



Hera Residenzen Service GmbH  
Praxis für Podologie & Kosmetik  
Manuela Lichtenfeld  
Eislebener Straße 16  
06198 Salzatal OT Bennstedt



Tel.: 034601 / 55094

**Rufen Sie uns an!**



**Häusliche Krankenpflege  
Manuela Lichtenfeld**

**HERA**



Verhinderungspflege



Behandlungspflege



Grundpflege



Tel.: 034601/22039

Fax: 034601/22878



Eislebender Straße 16  
06198 Salzatal OT Bennstedt



Website: [www.heraresidenzen.de](http://www.heraresidenzen.de)

E-Mail: [marcel.siebecke@hkpm.l.heraresidenzen.de](mailto:marcel.siebecke@hkpm.l.heraresidenzen.de)



**Dachdeckerbetrieb  
Jan Meyer**

Diplom-Bauingenieur (FH) • Gebäudeenergieberater (HWK)  
Innungsfachbetrieb für:

- sämtliche Dachdeckerarbeiten
- Fassaden - und Schornsteinverschieferung
- Dachklempnerei
- Gerüstbau
- Zimmermannsarbeiten

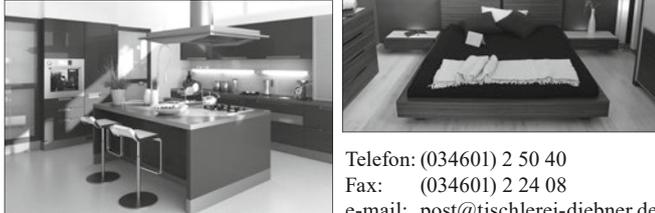
Seit 1851 Familienbetrieb in 6. Generation  
Friedrich-Henze-Str. 37 • 06179 Teutschenthal  
Mobil: 0170/5457017 • Tel.: (034601) 22615 • Fax: 39312  
e-mail: dach-meyer@t-online.de

**TISCHLEREI\*GLASEREI**  
Gerhard Diebner & Sohn GmbH



Rüstergarten 20 • 06198 Salzatal OT Bennstedt

**MÖBEL**  
• individuelle Fertigung nach Ihren Vorstellungen



Telefon: (034601) 2 50 40  
Fax: (034601) 2 24 08  
e-mail: post@tischlerei-diebner.de



**Hausschlachtere**  
seit 1888 Fritz Mauf

täglich Qualität & Frische aus dem schönen KÖLLMER SALZATAL

**Täglich frisch für Ihr Oster-Festessen:**  
Lammbraten – Kalbsbraten – Rinderbraten

Weiterhin empfehlen wir:  
Lachsschinken, Bauernschinken, geräucherte Schweinelende und unsere altbewährte Wurst nach Hausschlachteart aus Darm und Glas.

Probieren Sie auch unser reichhaltiges Grillangebot:  
• Bärlauchtaler, Chilitaler  
• verschiedene Sorten Grillbrater  
• Steaks vom Schwein, Rind, Geflügel

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
034601/520220 Ihre Fleischerfamilie Mauf/Gottschalk aus dem schönen Salzatal

Öffnungszeiten:  
in Bennstedt: Mo 8 - 12, Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr  
in Angersdorf: Di - Fr 8 - 18, Sa 8 - 12 Uhr

Sie finden uns auf Facebook unter Fleischerei Mauf

Verkaufsmobil:  
Mittwoch 10-13 Uhr in Langenbogen 13.30-15.30 Uhr in Köllme  
Donnerstag 10-12 Uhr in Beesenstedt 13-15.30 Uhr in Lieskau



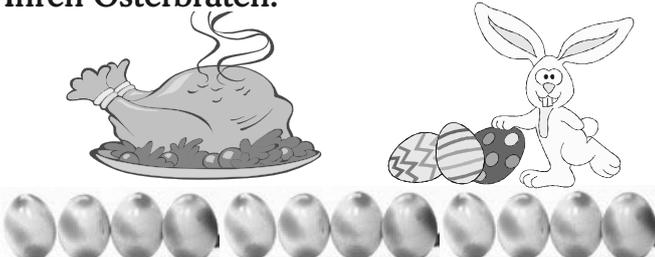
**Hühnerhof Steuden**

**Aus unserem aktuellen Angebot:**

**30 Junghennen-Eier nur 5,- €**  
Dt. Gänsebrust (gefr.) ca. 1 kg nur **20,- €/Stk.**

Und noch eins wird heut hier verraten, bei uns gibt's Ihren Osterbraten!

- Kaninchen
- Enten
- auch Teile



**Futter für alle Haustierarten !!!**  
donnerstags = Hausschlachttag 8.30 - 18 Uhr geöffnet!

Mo-Mi+Fr. 8.30-16.00, Do 8.30-18.00, Sa 8.00-10.30, So u. Ft. 9.00 - 10.00 Uhr

Telefon: (034636) 6 03 72 • Fax: (034636) 6 99 03  
Huehnerhof-1991-steu@gmx.de • www.Huehnerhof-steuden.de

**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**



Wissen, wie man Steuern spart!

Beratungsstellenleiterin:  
Carola Lerch  
August-Bebel-Hof 9  
06179 Teutschenthal  
034601/27 40 70  
E-Mail: Carola.Lerch@vlh.de

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbstständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

www.vlh.de Wir beraten die Mitglieder nach § 4 Nr. 11 StBerG

**BAUFIRMA JAEGER**  
- Ihr Altbauspezialist seit 1982 -



- Putz- und Maurerarbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Sandstrahlarbeiten
- Abriss und Entkernung
- Bruchsteinmauern und Ausfugen
- Pflaster- und Verlegearbeiten
- Erd- und Tiefbau
- Trockenbau
- Betonarbeiten
- Estricharbeiten
- Altbausanierung

**Werkzeug- und Maschinenverleih**

06198 Salzatal / OT Köllme · Bennstedter Straße 14  
Telefon: (03 46 09) 2 01 20, Funk: 01 72 / 3 44 13 35

Die  
**MALERMEISTER**  
**Jaeschke & Lange GbR**

*Qualität aus Meisterhand*

- ✗ Kreative Wandgestaltung
- ✗ Wärmedämmung
- ✗ Bodenbelagsarbeiten
- ✗ Fassadengestaltung

D. Lange  
(0345) 9 59 64 46  
0176 / 62 21 02 84

D. Jaeschke  
(034601) 31 777  
0176 / 62 21 02 83

[www.diemalermeister.net](http://www.diemalermeister.net)

[www.jens-gawande.fvb.de](http://www.jens-gawande.fvb.de)

**FVB.**

Wohngebäuderver-  
sicherung vergleichen  
lassen und sparen!

Feuer, Leitungswasser, Sturm,  
Hagel, Elementar ... absichern  
& sparen.

Lassen Sie sich unverbindlich  
bei uns beraten:

**JENS GAWANDE**  
Finanz- und Versicherungsmakler  
Geschwister-Scholl-Straße 1  
06179 Teutschenthal OT Langenbogen

Fon: 034601 43222  
Mobil: 0172 7895971  
E-Mail: [je.gawande@fvb.de](mailto:je.gawande@fvb.de)  
[www.jens-gawande.fvb.de](http://www.jens-gawande.fvb.de)

**BRUKOMA**  
Ihr Fachbetrieb für Dachdecker- und  
Dachstuhlarbeiten

- \* Dacharbeiten
- \* Dachentwässerung
- \* Trockenbau- und Dachstuhlarbeiten
- \* Bauwerksabdichtungen bzw. Trockenlegung
- \* Solaranlagen

**Dachdeckermeister Sven Marten**  
Firmensitz: Äußere Lettiner Str. 2, 06198 Salztal / Schiepzig  
Telefon (0345) 6 80 14 94, Fax: (0345) 6 80 15 14

**GUTSCHEIN**  
für eine kostenlose Wertermittlung Ihrer Immobilie.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
Wir ermitteln für Sie kostenfrei  
den aktuellen Marktwert ihrer Immobilie!

Wir erledigen für Sie:

- marktorientierte Wertermittlung
- professionelle Exposés
- Bonitätsprüfungen
- Vorbereitung eines Kaufvertrages
- Betreuung bei der Kaufabwicklung

**IGS**  
IMMOBILIENGESELLSCHAFT SALZTAL

**Julia Repp**  
Immobilienkauffrau  
Tel.: 034609 - 23 77 0  
Mobil: 0176 - 702 97 634  
E-Mail: [jr@igs-salztal.de](mailto:jr@igs-salztal.de)

**VOR MODELLWECHSEL /  
GÜNSTIG WIE NIE!**

BEISPIELABB. MIT MÖGL. AUFPREISPFLICHTIGER SONDERAUSSTATTUNG

**BIG DEAL** 6 Jahre Garantie<sup>1)</sup>  
3 Inspektionen<sup>2)</sup>  
**GESCHENKT!**

**DER OPEL CROSSLAND UND GRANDLAND /  
LAST EDITION - IHRE CHANCE!**

**OPEL CROSSLAND  
LAST EDITION**

1.2 Direct Injection Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE  
ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**129,- €**

**OPEL GRANDLAND  
LAST EDITION**

1.2 Direct Injection Benziner, 96 kW (130 PS), Neuwagen  
**TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE**

**OHNE  
ANZAHLUNG**  
mtl. ab 3)

**179,- €**

1) Händlereigentgarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter [www.haendlereigentgarantie.eu](http://www.haendlereigentgarantie.eu) oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gem. Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Einmal. Leasing-sonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 1.195,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neuen-Isernburg, für die die Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle nach WLTP komb. 6,3-5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen nach WLTP komb. 143-130 g/km.**

**AMZ** HALLE GMBH  
ANGERSDORF · MERSEBURG

Unternehmenssitz Angersdorf  
Lauchstädter Straße 9b  
06179 Angersdorf  
Tel. (0345) 1316790

Filiale Merseburg  
Brandisstraße 1  
06217 Merseburg  
Tel. (03461) 73720

[amz-halle.de](http://amz-halle.de)